

**Suscripción.**  
En la capital... 450 pías. trimestre  
Id. fuera de la capital... 5 id. id.  
Id. en oro... 18 id. semestre  
Id. un año en oro... 25 id. id.  
Extranjero... 750 id. trimestre

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración, calle del Progreso, t. 3.º 1.º

# LA LUCHA

Director-Propietario, D. Joaquín Ruiz Blanch.

AÑO XX.

Se publica todos los días excepto los siguientes festivos.

Gerona, domingo 2 de Febrero de 1890.

NÚMEROS SUELTOS  
25 céntimos

Anuncios.

En la 1.ª página una peseta la línea.—En la 2.ª 75 céntimos.—En la 3.ª 50 id.—En la 4.ª 25 y a los suscriptores 12 cént.—Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesetas 50 cént. en adelante.—Comunicados y remitidos de 1750 a 5 pesetas la línea a juicio de la Administración.  
Insértese ó no, no se devuelve el original.

Corresponsal en París para anuncios y reclamos, A. LORETTE, 61, Rue Caumartin.

N.º 4.006

## CRIMEN MISTERIOSO.

Nuevas revelaciones de Gabriela Bompard

Una vez cometido el crimen—dijo Gabriela al juez—, apoderóse Eyraud de un manojo de llaves que Gouffé llevaba consigo y se dirigió al despacho de la calle de Montmartre, con la esperanza de encontrar allí algún dinero. Se había puesto el abrigo de Gouffé y estuvo una hora fuera de casa.

Cuando regresó á la calle de Troucon Ducondray, de donde no me había yo movido, le encontré en extremo pálido y desmejorado. Pregunté la causa de su emoción y me contestó que había estado á punto de ser descubierto. Entré—me dijo—en el despacho de Gouffé sin dificultad alguna, porque la puerta de la casa estaba aún abierta, más apenas me vi dentro oí ruido, tuve miedo y me retiré precipitadamente.

En la escalera de la casa—añadió—encontré al portero que esperaba que yo bajase, porque me había tomado por el agente. Al pasar junto á él se me acercó y me dijo: «Señor Gouffé, aquí tiene V. unas cartas que para V. han traído.» Después me miró y repuso: «¡Ah! Usted no es el señor Gouffé!» No le contesté una palabra y le di un empujón, sin que se opusiera á mi salida. Abrí la puerta de la casa y salí á la calle. Si el portero me hubiese puesto la mano encima para impedirme la retirada, le habría estrangulado como á otro.

Mr. Garanger y Gabriela Bompard.  
Ya hemos referido á nuestros lectores como Gabriela regresó á Europa, después de haber abandonado á Eyraud.

Hé aquí las declaraciones hechas acerca de ese punto por Mr. Garanger, que es el personaje que ha acompañado á la Bompard á París.

Mr. Garanger es hombre de elevada estatura, de aspecto distinguido y elegante, de cabello y barba rubios, tiene cerca de 40 años y es caballero de la Legión de Honor.

Cuando se hallaba en el Tonkin, en vez de regresar por la vía de Adén, antojósele hacer el viaje por América y desembarcó en la isla de Vancouver.

Allí vió por primera vez Mr. Garanger á Eyraud y á Gabriela Bompard.

En cuanto á Eyraud, estaba muy envejecido y podía pasar muy bien por el padre de su querida.

Un amigo hizo la correspondiente presentación.

—Mr. Volard y su hija.

—Mr. Garanger.

Como se ve, no usaba ya Eyraud el apellidado de Labordere, sino el anteriormente mencionado.

Volard trató de intimar con Mr. Garanger, sabedor de que llevaba consigo una importante cantidad, y á este fin no le abandonaba ni un instante, procurando halagarle de mil modos y casi arrojándole á Gabriela en sus brazos.

Mr. Garanger decidió repentinamente proseguir su viaje, y sin despedirse de nadie se dirigió á San Francisco.

Hacia dos días que se hallaba en esta ciudad, cuando cierta tarde se encontró de manos á boca en un café con Mr. Volard, acompañado de su hija.

Eyraud no quería renunciar, bajo ningún concepto, á su presencia.

Merced á la coquetería de Gabriela, pensaba armarle una celada para apoderarse del dinero que llevaba y gastarlo á su antojo.

Había imaginado la historia de una herencia que debía realizar en los Estados Unidos y solía decir que su hija le estorbaba de un modo extraordinario.

Con tal motivo, añadía que su bello ideal sería confiarla al cuidado de un hombre tan digno como Mr. Garanger.

Este, no sin abrigar cierta desconfianza,

pero cada vez más enamorado de Gabriela Bompard, no tuvo inconveniente en prestar á Volard dos ó tres mil francos.

Eyraud cree que ha llegado al fin el momento crítico, combina su plan y trata de llevarlo inmediatamente á vías de hecho.

Comunica su propósito á Gabriela y le revela que ha resuelto asesinar á Mr. Garanger del mismo modo que había asesinado á Mr. Gouffé.

—Ese hombre no se fia de mí—dijo—y esta noche daremos el golpe.

Gabriela, cuyo cariño se ha ido acentuando más y más, se niega á todo. Ama á Mr. Garanger y está resuelta á salvarle.

—¡No quiero que le mates, no quiero... no quiero! Te seguiré á todas partes, y si llegas á tocarle, gritaré.

A la caída de la tarde encuéntranse en la calle monsieur Garanger y Eyraud. Gabriela les sigue sin descanso, y el asesino, abrumado por el miedo á su querida, no se atreve á cometer el crimen proyectado.

La noche fué terrible. Según la relación de Gabriela, su amante le pegaba, y aquella vez la medida llegó á su colmo.

Al día siguiente por la mañana fué la Bompard á casa de Mr. Garanger.

Refirió á su compatriota la escena de la noche anterior, se deshizo en lágrimas y acabó por caer desmayada en una butaca.

Repuesta al fin Gabriela, confesó que era la querida de su opresor, y Mr. Garanger le prometió partir con ella.

Al día siguiente salieron la Bompard y su nuevo amante para Québec y desde este punto fueron á admirar las cataratas del Niágara.

El mismo Mr. Garanger es el autor de este relato, que no hacemos más que reproducir.

El 18 de enero llegaron á París y se instalaron en un hotel cercano á la estación de San Lázaro.

Indudablemente, Gabriela había confiado muchos de sus secretos á su nuevo amante, pero hasta entonces no le había revelado nada que pudiera despertar las sospechas de su compañero.

El 20 por la mañana Gabriela Bompard se puso á hablar del asesino de Gouffé, y acabó por decir que había conocido á Eyraud y que no le desagradaría saber qué cariz presentaba el asunto.

Mr. Garanger se dirigió á la administración de un periódico y pidió los números que hablaban de Gouffé.

Fuéronle entregados, é inmediatamente corrió á ponerlos en manos de su querida.

Eran las diez de la mañana y Mr. Garanger volvió á salir de su casa, en atención á que estaba convidado á almorzar.

A su vuelta, á las dos de la tarde, encontró á Gabriela en completo estado de postración.

—Lee esto—le dijo—dándole los periódicos.

—Qué me importa á mí todo eso?

—Sí, lee, y después te diré lo que acabo de escribir.

Y al mismo tiempo le entregaba ocho ó diez cuartillas que contenían su confesión.

Mr. Garanger, impresionado ante la lectura de aquellas revelaciones, aconsejó á Gabriela que fuera á la prefectura de policía y se lo refiriera todo al prefecto.

Nuestros lectores conocen lo demás.

Mr. Garanger no cree en la culpabilidad de su querida y está persuadido de que ésta intervino en el asesinato como intermediario irresponsable.

Gabriela Bompard ha podido someterse á todas las combinaciones de Miguel Eyraud, pero sujeta siempre al influjo de una voluntad superior á la suya.

Registró en casa de Remy Launee.

Mientras Mr. Doppfer seguía practicando diligencias en París, practicábase en Sevres un registro en el domicilio de Remy Launee.

La operación comenzó por la mañana y terminó á las cuatro de la tarde.

En el momento en que Launee entró en su casa, acompañado de dos inspectores, y en presencia de Mr. Dureau, comisario de policía de Sevres, que le había precedido, ocurrió una conmovedora escena. Md. Launee se arrojó en brazos de su marido, lanzando gritos de desesperación y vertiendo lágrimas. Launee estaba, al parecer, profundamente emocionado. Por espacio de algunos instantes no se oyeron más que los sollozos de la infeliz mujer.

Al fin intervino el comisario de policía de Sevres.

—Vamos, Mr. Launee—esclamó—ya sabe V. que tenemos que cumplir lo más pronto posible con nuestro cometido. Ayúdenos V.

Acto continuo comenzó el registro. Una vez terminado, los esposos Launee se separaron sin dar muestras de tristeza.

Al separarse el marido de su mujer para bajar la escalera y subir al coche, le dijo:

—Tranquilízate, esposa mía. Pronto reconocerá todo el mundo que nada tengo que ver con lo ocurrido y me dejarán en libertad.

Mientras se practicaba el registro, los habitantes de Sevres se habían agrupado ante la comisaría, cuyas puertas estaban custodiadas por la policía.

Launee está febril y preocupado. Paseábase por la habitación, donde estaban con él el comisario de policía y dos inspectores. A veces se oprimía el pecho con las manos como si experimentara un padecimiento físico. Habiéndolo advertido Mr. Dureau, envió á buscar un litro de leche, que Launee apuró con avidez.

Cuando Mr. Dureau hubo terminado su trabajo, había aumentado considerablemente el número de curiosos.

Junto al coche que debía conducir á París á monsieur Launee se hallaban 150 personas.

Es de advertir que el tal sugeto es muy odiado en Sevres, donde todos los comerciantes al por menor han sufrido más ó menos á consecuencia de sus relaciones con él.

Cuando Mr. Launee subió al carruaje estallaron algunos silbidos.

En virtud del registro se han recogido multitud de documentos importantes.

Una vez en París Launee, que estaba detenido en el Depósito, fué trasladado á la cárcel de Mazas.

La Bompard.

Gabriela Bompard ocupa en el Depósito la celda número 17. Habla gustosa con los agentes que la custodian, y en una de sus conversaciones les dijo:

—En la cárcel me encuentro en libertad. Me felicito de haberme libertado de Eyraud. Ese hombre ha cometido otros asesinatos. Yo lo contaré todo. Solo temo que cometa alguno en América, y que detenido allí no pueda venir á responder ante la justicia francesa.

Eyraud.

Recordarán nuestros lectores que la última carta dirigida por Eyraud á la policía llevaba el sello de Montreal. Se telegrafió á esta ciudad para saber si aun estaba allí el asesino de Gouffé, habiendo contestado que no se tenía noticia de su paradero.

Créese que se habrá refugiado en el interior de América, donde no existe policía alguna.

Eyraud posee muchos idiomas, siéndole muy familiares el portugués, el inglés, el español y el italiano. Había practicado estudios incompletos en las escuelas cristianas de Lyon.

El juez de instrucción ha logrado proporcionarse una fotografía de Eyraud, hecha cuando este solo tenía veinte años por el fotógrafo Pierre Petit.

Aunque el retrato no representa al asesino tal cual es hoy, ha de servir de mucho

á la policía en las pesquisas que se llevan á cabo en el extranjero para descubrir el albergue de Eyraud.

Se han sacado de esta fotografía muchos ejemplares de gran tamaño.

Según el retrato en cuestión, la cara del asesino es ancha y la boca grande. El bigote es negro y poblado; los ojos son pequeños y tienen una expresión de dureza sorprendente; el cuello es muy corto; su aspecto general fornido, y las manos se distinguen por lo grandes y gordas.

El padre de Gabriela.

El corresponsal en Lille del *Petit Journal* ha tenido una entrevista con el padre de Gabriela Bompard, de la cual da los siguientes detalles:

«Mr. Bompard es hombre de pequeña estatura, simpático aspecto, y tiene cierto aire marcial propio de un antiguo soldado.

El desgraciado está, como puede suponerse, muy abatido con este suceso.

A las preguntas que le hizo el periodista contestó:

—Lo que mi hija ha hecho después de huir de París lo sé por las noticias que publicaban los periódicos; yo no he tenido noticias particulares ni concretas. Gabriela estuvo algún tiempo sin escribirme, pero después empecé á recibir con alguna regularidad cartas suyas, muy secas, lacónicas y hasta insolentes, en las cuales se limitaba á pedirme dinero. Por conducto de uno de mis amigos le envié diversas sumas, que ascenderán en su totalidad á unos 600 francos; pero viendo que las peticiones menudeaban, resolví dar la llamada por respuesta.

Gabriela, entonces, tuvo la audacia de escribir al alcalde de Lille, el cual me llamó para mostrarme su correspondencia.

—Señor alcalde—le dije—mi hija tiene 20 años y ha abandonado espontáneamente la casa paterna; yo no me ocupo de ella, y ruego á usted que imite mi ejemplo.

Desde entonces no he vuelto á saber de mi hija. Su llegada inesperada á París y sus declaraciones me han acarreado un interrogatorio; pero, naturalmente, no he podido dar noticia alguna.

Gabriela—añadió—ha sido siempre muy desenvuelta y despreocupada. Cuando salíamos juntos de paseo, su descaro y desenvoltura con los transeúntes motivaron entre nosotros escenas violentas.

El pobre padre, al recordar estos detalles, traspasado de dolor exclamó:

—¡Ah, si se supiera que los niños con la edad habían de llegar á ser lo que es mi hija, valía más matarlos!

Lo que aumenta más la tristeza de este desventurado es la deshonra de su apellido, perpetuado en un hijo de 18 años.

De tal manera le martiriza este pensamiento, que, según se dice, ha solicitado autorización para cambiar de nombre.

Choteau y Garanger.

Un redactor de *Le Petit Journal* ha celebrado una conferencia con Choteau, y hé aquí lo que éste le ha dicho:

«El día 19, domingo, Mr. Garanger presentóse en mi casa del boulevard de Montmorency, en ocasión en que yo me encontraba en el campo. Al día siguiente presentóse en mis almacenes de la calle de Jouneurs. Díjome que había llegado de América con Gabriela Bompard, la cual le enviaba á verme; que le había contado el crimen cometido por Eyraud, y que temiendo que aquel le asesinara había regresado á Francia.

Este es el sentido de lo que me dijo, aunque no recuerdo sus palabras literales por la impresión que me produjeron.

Añadió Mr. Garanger que abandonaría la Francia si le daban 5.000 francos, pero que si me negaba á ello denunciara el crimen de mi cuñado, llenando de vergüenza y oprobio á mí y á los míos.

Rechacé tan repugnante trato.



Mr. Garanger volvió al día siguiente, diciéndome que Gabriela se contentaba con 2.000 francos. Rehusé, y bajó la cifra á 1.000 francos.

—Entonces—me dijo Mr. Garanger—Mad. Gabriela irá mañana á la prefectura á contarlo todo.

—Que haga lo que quiera—dije—y ya sabeis lo demás, concluyó Mr. Choteau: mi prision y mi libertad, la cual debo á toda una existencia honrada y á la amistad de mis colegas, que influyendo con Mr. Deppefer, el juez de instrucción, han conseguido que éste tenga conmigo toda la benevolencia compatible con sus funciones.

Mr. Garanger.

A pesar de lo escrito por el *Petit Journal*, el *Figaro* niega que el actual amante de Gabriela esté complicado en el asunto, y combate la versión de la entrevista de que anteriormente hemos dado cuenta.

«Mr. Garanger, dice el *Figaro*, es un antiguo oficial del ejército, caballero de la Legión de Honor, y su honradez está por encima de toda sospecha.

Con el solo fin de facilitar la acción de la justicia ha gastado una fuerte suma conduciendo á Gabriela á París, y si algo se sabe en la actualidad de este misterioso crimen, á él únicamente se le debe.»

## DESDE PARIS.

30 de Enero de 1890.

Sabido es en Francia que el coronel Stoffel, desde 1868, tenía anunciado al gobierno de Napoleón III todo lo que había de resultar de la guerra de 1870 y que no se equivocó en nada. El acierto de sus previsiones llama hoy la atención en un libro que está á punto de publicar y cuyos extractos interesantes respecto á la situación actual tenemos á la vista en el *Figaro*.

El coronel Stoffel demuestra que Napoleón I.º mucho se equivocó en 1866, con la paz humillante que impusiera á Prusia, obligó á esta á organizar su venganza durante cincuenta años, y muchísimo se aturde que Mr. de Bismarck haya caído hace veinte años en la misma equivocación, después de haberla salvado en 1866 con la paz concedida á Austria.

El coronel Stoffel demuestra que con la nueva frontera, Alemania está á doce etapas de París, mientras Francia está á cuarenta etapas de Berlín y que además Alemania tiene dos líneas de fortificaciones, en el Reno y en el Elba, mientras Francia no tiene ni puede tener ninguna entre la frontera y la capital; de modo que, faltándole siempre la seguridad, Francia ha de quedar siempre enemiga de Alemania y ha de buscar alianzas con los enemigos de esta, por cuyo motivo los Franceses tienen tantas para Rusia, ofendi-

## La última tarde.

Estaba sentado cerca de la orilla del río, sobre el césped que alfombra toda la ribera, con mi amigo Conrado.

Era una de esas tardes de otoño en que el sol se muestra benigno y se disfruta de un bienestar doblemente estimable, porque se nos presentan en nuestra imaginación las tardes de invierno con sus humedades, sus frios y su ceniciento cielo.

Mi amigo estaba callado, con la cabeza inclinada y tirando de vez en cuando el humo que chupaba de su pipa de madera.

—¿Por qué tan callado, amigo? ¿Por qué tan pensativo? ¿Por ventura saboreas el amargo placer de alguna desventura?

Conrado levantó tristemente la cabeza, fijó sobre mí sus negros ojos y, variando un poco de postura, me dijo:

«Años hace; cuando yo tenía la juventud conmigo; cuando comenzaba á entrar en el templo del amor y de las ilusiones, aquí, en esta misma ribera, en tarde muy parecida, cuando el sol ya marchaba á su ocaso y se ocultaba tras estas azuladas montañas, me encontraba sentado sobre el verde césped en compañía de una niña de ojos azules, de lánguida mirada, de

da también y perjudicada por Alemania en 1877, y que la causa originando tan extensos y ruinosos armamentos, es la falta que Alsacia hace á Francia para asegurar su frontera.

Concluye el coronel diciendo que es gran lástima que Alemania no devuelva honradamente lo robado, porque Francia y Rusia juntas han de vencerla seguramente y que entonces esta conseguirá apoderarse de todo el oriente de Europa, del mar Báltico al mar Negro y al Adriático, cortando el paso al progreso y á la civilización de Europa, porque los Slavos no son todavía más que salvajes, y aconseja á Alemania devuelva Alsacia á Francia.

Varias noticias.—Se anuncia para hoy ó mañana la llegada á París del gran-duque Nicolaiewitch, tío del Czar, de camino para Niza, acompañándole el general Orlof y los coroneles Inof, Denisof y Suklanof.

—Mr. Yves Guyot, ministro de fomento, ha de presenciar mañana la entrega de los premios á los alumnos de la escuela comercial establecida y mantenida por el Gran-Oriente de Francia.

—Parece que Mr. de Valbom, embajador de Portugal, está á punto de volver á Lisboa y de ser reemplazado en la embajada por Mr. d'Antas.

—Ayer se celebró en Neuilly una reunión electoral en la que Mr. Lissagaray, candidato republicano, dió bofetadas á Mr. Laur, candidato boulangista, resultando una pelea general y la derrota de los boulangistas.

—Mucho se ha fijado la atención de un artículo del importante periódico ruso *Nonoié Vremia* acometiendo á Inglaterra con motivo del conflicto portugués, diciendo que la política inglesa la de los piratas y que es preciso llevar la cuenta de sus robos para echarlos en cara cuando llegue el día en que se le quite todo lo que tiene, á pesar de los derechos ajenos.—N.

## Noticias locales y generales

Después de la recompostura que se ha hecho en el camino de Ronda comprendido entre el de Santa Eugenia y el Güell, ha quedado aquel trozo de vía perfectamente transitable.

En cambio los andenes de la Dehesa están que dá grima verlos de baches, yerbas y tierra. Y eso que hay una Comisión de Dehesa en el Ayuntamiento, un Alcalde y seis u ocho hombres que deben trabajar en el hermoso paseo, puesto que para él están destinados y con tal objeto cobran del presupuesto municipal, si no estamos mal informados.

—Durante el año actual, los correos para Filipinas saldrán de Barcelona cada dos viernes y de Madrid el 5 de Febrero, 5 de Marzo, 2 y 30 de Abril, 28 de Mayo, 25

téz más blanca que la leche, cabello color de oro que, recogido en dos trenzas, caía negligentemente sobre sus espaldas, y que á cualquiera le hubiera parecido un ángel bajado del cielo que se iba con los últimos rayos del sol de otoño.

El río murmuraba con fresca armonía, siempre dulce, siempre amena á pesar de los años y de los siglos; contemplaba Rosalía, que así ella se llamaba, el ancho cauce del río por donde discurrían tranquilas, sossegadas las mansas aguas que despedían lánguidos reflejos á la manera de espejo empañado por el suave aliento de una hermosa.

Al igual que tú me preguntas, le pregunté; ¿por qué tan callada vida mía, centro de mis ilusiones; embeleso de mis ojos, alma del alma mía? ¿es por ventura que te importuna mi presencia? ¿será que has dejado de amarme?

—No digas eso, contestó ella; ya sabes que desde mi infancia te amé y mi vida será corta para amarte con el fuego que yo siento.

—¿Entonces á que esta tristeza?

—No sé, no me preguntes. Me parece más bello este paisaje, más armónico el trino de los pájaros, más suave el murmurar de la brisa; pareceme como que pronto he de

de Junio, 23 de Julio, 20 de Agosto, 17 de Septiembre, 15 de Octubre, 12 de Noviembre y 10 de Diciembre.

Via Marsella: el 19 de Febrero, 19 de Marzo, 16 de Abril, 14 de Mayo, 11 de Junio, 9 de Julio, 6 de Agosto, 3 de Septiembre, 1.º y 29 de Octubre, 26 de Noviembre, y 24 de Diciembre.

—Nuestro colega madrileño *La Ley*, en vista de lo que ocurre en Cuba dice:

¡Viva Becerra, Ministro de Ultramar!  
¡Viva Salamanca, Capitan general de Cuba!  
¡Vivan los Administradores de Aduanas de Cuba!  
¡Viva quien consiente tanto escándalo!

SOLO EN EL MES DE DICIEMBRE ÚLTIMO,—según datos oficiales, que dice *El Imparcial*, LA RECAUDACION EN LA ADUANA DE LA HABANA HA BAJADO ¡¡308.334 pesos!! A esto le llaman política liberal, de expansión y asimilista. Y á la vuelta sucede el caso extraño y sorprendente de que lleguen de repente á gastar coche varios que hace poco no tenían ropa.

308.334 duros más 200.000 duros que, por ahora, se han robado, asciende ya á la cifra de 508.334 duros ó pesos fuertes como allá los llaman. Ahora si que puede cantarse aquello de

La Habana se va á perder  
La culpa tiene el dinero.

—Tenemos entendido, que una parte de la galería del salón de actos de esta Audiencia de lo criminal, amenaza ruina y, si así es en verdad, no sería de más que en los días de mucha aglomeración se adoptaran toda clase de precauciones para evitar un derrumbamiento que, según el momento en que se orijinase, podría ser de fatalísimas consecuencias.

—El señor Gobernador llama muy oportunamente la atención de los Alcaldes, sobre las prescripciones del artículo 22 de la vigente ley electoral, con motivo de ser éstos primeros quince días de mes la época señalada para la formación de las listas electorales que han de preceder al Censo.

Como decimos, la advertencia es oportuna, pero ya verán ustedes como cada lista y cada censo tienen más puntos negros que abujeros caparota.

—A los funcionarios públicos que no firman con claridad, les tiene declarada guerra el gran canciller de Alemania. Ahora ha hecho saber, que los que continúan firmando de un modo ininteligible, se exponen á ver reproducidas en facsimile sus firmas en los periódicos, por vía de amonestación.

Si esto que nos comunica un periódico de aquel país se extendiera á España, ya se verían letras raras capaces de probar la necesidad de que sus autores frecuenten las escuelas elementales de primera enseñanza. Como se dice que la mala letra hace hombre de importancia, resulta que hasta las nulidades *capitis diminutivas* como una que conocemos en esta provincia, procuran firmar ininteligiblemente, mas mal aun de lo que saben, y eso que parece pueda ser imposible.

Aquí falta un Canciller para ciertas cosas, dígame lo que se quiera.

—Por Real orden de 17 del pasado Enero, se ha dispuesto que los remanentes de

dejar de contemplarlo y quisiera aprovecharme de estos últimos rayos de sol que sazonan la fruta aún prendida de los árboles y doran las hojas que aún penden de las ramas.

Quedéme yo también pensativo, y contemplándola con extasiados ojos, reflexionaba que cruel enfermedad me iba á robar mi mayor tesoro; que un enemigo oculto con quien no podía luchar me arrebatara la felicidad de mi vida, el consuelo de mis penas, el único amor que profesaba.

La penumbra se extendía ante nuestra vista; el sol nos enviaba sus últimos rayos de despedida, y el agua del río adquiría el color de la tristeza.

Aquella fué la última tarde que á su lado pasé contemplando el curso de la corriente, y sus aguas se llevaron la dulce felicidad que gozaba al lado de mi hermosa compañera.

Quince días después, Rosalía solo era un recuerdo; mi imaginación me la presentaba tan bella, tan angelical, tan amante y, sin embargo, ya no existía, ya no me hablaba, ya no podía contemplar la inmensidad del cielo en el limpio cristal de sus azules ojos, ya no podía sonreírme con aquella gracia particular de su diminuta

las fundaciones benéficas, cubiertas que sean las cargas ó necesidades ordinarias y permanentes, se inviertan en inscripciones intransferibles del 4 %, quedando el cumplimiento de esta orden á cargo exclusivo de las Juntas provinciales de beneficencia.

—Se anuncia una nueva encíclica del Papa, dirigida á indicar los deberes de los soberanos.

—Según la nota oficial que tenemos á la vista, el Tribunal de lo Contencioso-administrativo del Consejo de Estado ha instruido dos pleitos que afectan á esta provincia; uno en 23 de Diciembre último por la Compañía del ferro-carril económico de San Feliu de Guixols contra la Real orden expedida sobre franquicia de Aduanas, y otro en 17 de Enero que terminó ayer, por el Cura y Alcalde de Castelló de Ampurias D. José Callis y D. Narciso Garrigolas, contra otra Real orden del Ministerio de Hacienda sobre conversión de tres láminas.

—A varios individuos del benemérito cuerpo de la Guardia civil, que fueron reconcentrados en la capital de Murcia durante los meses de Abril, Mayo, Junio, Julio y Agosto de 1886, se les adeudan los haberes correspondientes á los meses de Abril y Mayo.

Cuatro años para pagar una miseria. Eso es España.

—El Ilustrísimo señor D. Pedro Ortega, ilustradísimo Delegado de Hacienda de esta provincia, amenaza con una multa de cincuenta pesetas á los Ayuntamientos y Juntas periciales que en el improrrogable plazo de ocho días no remitan los Apéndices por duplicado al Amillaramiento.

El bueno de D. Pedro se extraña que, apesar de su circular de 30 de Noviembre último, sean pocos los que le han obedecido cuando, si es verdad que la costumbre es ley, debía estar acostumbrado á esas inobediencias. Lo sensible para los que se hacen el sordo, es la incomodidad de don Pedro, y como él diga que cobra la multa, podrá gesticular más ó menos, pero la cobra, y diez duros en este tiempo representan diez muelas sacadas de quijada caçada, por lo cual aconsejamos cumplan lo mandado por el experto y sabio funcionario.

—Los tres hijos de Amadeo, tenidos en el primer matrimonio, heredan cada uno seis millones de francos. Al mayor, ya duque de Aosta, le asigna el Estado una pensión de 80.000 duros anuales y el palacio de la Cisterna en Turín.

A propósito; ha resultado mentira el rumor que se había hecho circular respecto á que el hijo mayor de D. Amadeo estaba enamorado de la madrastra y que iba á pedir las autorizaciones correspondientes para contraer matrimonio, de cuya versión no quisimos hacernos eco estos pasados días.

—La Administración de Contribuciones, pide á los Ayuntamientos nombren perso-

boca, ya no hablaba de amor... todo había pasado....

Como el frío vendaval arranca las secas hojas de las ramas y formando inmensos remolinos las revuelve, mezclándolas con el polvo para jamás volver á reverdecen en las elevadas copas de los árboles, así también la muerte se llevó el alma de mi querida Rosalía, y empujándola á través del inmenso espacio, la fué á llevar al seno de la perdurabilidad, desde donde contemplará mi dolor y esperará que vaya á unirme á ella para no separarnos jamás.

Desde entonces han muerto mis ilusiones; considero al mundo como una cárcel libre, y solo espero romper los lazos que á él me unen para volar al lado de la que tanto idolatraba.

Cada año cuando viene el otoño, mi imaginación vuelve á presentarme la última tarde de mi dicha....»

Volví á chupar la pipa y se quedó otra vez callado y pensativo.

De repente una fuerte ráfaga de viento arrebató mil hojas de los árboles... el sol ya no nos alumbraba, y el río siguió murmurando siempre dulcemente, siempre tranquilo, recordando á mi amiga la dicha perdida.—*Joaquín Ruiz Vicent*



na para que recojan en su dependencia el duplo de las cédulas que no hayan expen-  
dido, para que puedan hacerla por tripli-  
cado como previene la ley.

—Una importante sociedad establecida  
en Zaragoza, trata de adquirir ó ha adqui-  
rido ya 14.000 carneros para conducirlos á  
Barcelona, destinados al consumo público.

—Los compradores de bienes nacionales  
cuyos plazos cumplen este mes, no des-  
cuiden el satisfacerlo si no quieren expo-  
nerse á perjuicios.

—El 14 del actual tendrá lugar en la  
Comisaria de guerra de Figueras, concu-  
rso público para adquirir cebada, paja y le-  
ña para aquella Factoría de utensilios.

—Está vacante en esta ciudad una escri-  
banía de actuaciones, la que va á proveerse  
con arreglo al decreto de 14 de Agosto de  
1884. Veinte días hay de tiempo para pre-  
sentar solicitudes en el Juzgado de este  
partido.

—Ayer amaneció el cielo nublado y bas-  
tante calmado el viento N. E. que reinaba  
y que durante la noche sopló con fuerza;  
mas tarde movió la temperatura, se des-  
pejaron las nubes y quedó un día bonito  
detrás de cristales, pero desapacible por el  
mencionado viento norte que calmó por la  
tarde, nublándose de nuevo el cielo.

—El Juzgado de Puigcerdá cita, llama  
y emplaza á Eusebio Fina y Gubau.

El de Figueras hace lo propio con Jaime  
Casadesus Nogués y Jaime Caixas y Pujol.

El de La Bisbal cita, llama y emplaza  
también á Emilio Rotllan Moner, Francis-  
ca Mariñá y Prats, Maria Moner y Mareña  
y José Rotllan.

—Antes de anoche á las once y cuarto,  
los pitos de los serenos dieron la voz de  
alarma con motivo de haberse declarado un  
incendio en un depósito de corcho que en  
la calle de Pedret tiene el señor Plá, her-  
mano del Teniente de Alcalde de este  
Ayuntamiento.

El fuego tomó al principio algun incre-  
mento á impulsos del fuerte viento que  
reinaba. Acudieron las Autoridades, gran  
número de vecinos y las bombas del Mu-  
nicipio las cuales, con ayuda de los veci-  
nos, dominaron al destructor elemento al  
poco rato. Las pérdidas experimentadas  
han sido de alguna consideración.

—Habiendo circulado la voz de que la  
acreditada peluquería que en la Rambla  
de la Libertad posee nuestro amigo D. To-  
más Cot iba ha cerrarse por falta de con-  
currencia, nos llega dicho señor desmin-  
tando tan incalificable versión, toda vez  
que no solo es falso el motivo en que el  
rumor se funda, sino que nunca como  
ahora se ha visto tan concurrido su Estable-  
cimiento viendo recompensados el señor  
Cot sus sacrificios, y sintiendo solamen-  
te que la falta de oficiales le haya en oca-  
siones impedido el atender á sus compro-  
misos con la eficacia que siempre desea.

—El Alcalde de Rosas cita, llama y  
emplaza á los mozos Francisco Antonio  
Miguel, Pedro Incógnito Cristina, José  
Juanola Marés é Isidro Gelabert Ribot.

El de Pírelada anuncia la provision de  
la plaza de Recaudador del Impuesto de  
consumos y sal dentro del plazo de quin-  
ce días.

El de Campmany cita al mozo Esteban  
Clos Martin.

El de Castillo de Aro llama á los pro-  
pietarios de terrenos de aquel término, ocu-  
pables para la construcción del ferro-car-  
ril de San Feliu de Guixols, con objeto de  
que en el término de quince días nombren  
perito que los represente en las operacio-  
nes de expropiación.

El de Llagostera declara ejecutivo el  
expediente instruido para la alineación y  
rasante de la calle de la Concepción.

El de Garriguella llama al mozo Juan  
Guillamet Ribas.

El de Esponellá anuncia la provision,  
dentro del plazo señalado de quince días,  
de la Secretaría del Ayuntamiento, dotada  
con el sueldo anual de quinientas pesetas.

—Se están repicando las aceras de la  
calle Subida á San Martin, por la brigada  
del Municipio.

Aplaudimos esta determinación, espe-  
rando se hará extensiva á las de otras ca-  
lles, sobre todo á las de la calle de la For-  
sa que han sido causa de algunos bataca-  
zos.

—El primero del pasado mes habian en  
el departamento de lactancia del Hospicio  
Provincial, 16 niños en la lactancia inte-  
rior con 10 nodrizas; 355 en exterior y 52  
párvulos, y en el Hospicio 200 acogidos y  
145 acogidos con 5 Empleados y 15 Her-  
manas de la Caridad.

En el Hospital se contaban 95 enfermos,  
85 enfermas, 24 locos y otras tantas locas,  
que hacen un total de 228 enfermos.

—Esta tarde celebra función dramática  
el «Círculo de San Narciso», poniéndose en  
escena el drama en tres actos *Victima del  
Masonismo* y la pieza en uno, *Modas*.

—La Aduana de Port-bou entregó ante-  
ayer á la Sucursal del Banco de España de  
esta provincia, las cantidades siguientes:  
138.242 pesetas con 47 céntimos por de-  
rechos de Aduana, Alcoholes 1.087'60 y  
Tabacos 658'25.

—El miércoles último á las once de la  
mañana, la barquilla que envió al Golfo de  
Rosas el comandante del «Pilar», divisó  
dos parejas del Bou que estaban arrastran-  
do, como á una milla de la costa, entre los  
cabos Falcon y Norfeo; las persiguió, y al  
darles la voz de alto, no les hicieron caso,  
al contrario, huyeron, por lo cual ordenó  
el patron que se dispararan algunos tiros  
al aire. Así se hizo, hasta que viendo que  
era inútil la advertencia, se hizo otro dis-  
paro más bajo que dió resultado, pues que  
los de las parejas se pusieron al paio para  
esperar la barquilla. Se incautó de los pa-  
peles de dos embarcaciones; las otras dos  
escaparon, y habiendo tomado las oportu-  
nas señas, fondeó luego en Rosas. Antes  
de ayer mañana, el cañonero *Diligente* re-  
caló en el puerto de Barcelona, dirigién-  
dose á La Escala para instruir el oportuno  
expediente.

—Por fin, se cumplió lo previsto. La  
Comisión Provincial acordó ayer declarar  
incapacitado para ejercer el cargo de Con-  
cejal á nuestro amigo señor Masaguer.

El señor Pérez, Vice-Presidente de la  
Diputación Provincial de Real orden, ha  
conseguído lo que siempre ha dicho y he-  
mos creído lograría, segun puede verse  
en la colección de este periódico.

Ayer parecía niño con zapatos nuevos;  
después de tantas rabietas, justo era que  
se galvanizara un tantico, porque después  
de todo, la última trinchera del caciquis-  
mo está allí y nada de particular tiene lo  
ocurrido.

Nuestro amigo se alzaría del acuerdo, á  
pesar de tener logrado su objeto de sen-  
tarse en los escaños del Ayuntamiento y  
votar, que era lo que el bueno de D. José  
no quería.

Queda, pues, la pelota en el tejado; el  
asunto, segun noticias, se ha votado sin  
discusion ni cosa parecida por cuatro votos  
y uno en contra, lo cual viene en favor del  
señor Perez. Con esto y con el plan en con-  
tra nuestra que hoy abortará, créese el señor  
D. José que ha puesto una pica en Flandes.

Hasta el fin nadie es dichoso, porque  
por lo pronto, los muertos que los Caciques  
matan, gozan de perfecta salud y gozarán  
á Dios gracias.

Por lo que pudiera tronar, ayer estuvo  
en esta el señor D. Pompeyo de Quintana,  
contra cuyo padre tanto trabajó el señor  
Perez en época no lejana.

Ahora todos son unos, aunque parezca  
mentira.

—La brillante música de Asia ejecutará  
hoy en la Rambla las siguientes piezas:

- 1.ª Paso-doble, *El Trancazo*, de Dimas.
- 2.ª Polka, *Estrella*, de Vazquez.
- 3.ª Preludio de la Opera *Loengri*, de Wagner.
- 4.ª Redova de Sax-ofones, de Jimeno.
- 5.ª Paso-doble, *Victoria*, de Jimeno.

AYUNTAMIENTO.—Anteayer cele-  
bró sesión pública ordinaria bajo la pre-  
sidencia del Alcalde D. Emilio Grahit  
y con asistencia de los Concejales se-  
ñores Plá, Simó, Boxa, Palau, Madre-  
nas, Masaguer y Torroella.

Después de leídas y aprobadas las  
actas de las anteriores, se tomaron los  
siguientes acuerdos:

Haberse enterado de las operaciones de in-  
gresos y pagos verificadas en la última sema-  
na, de los saldos de la recaudación de arbi-  
trios, y de la existencia en caja.

Aprobar la distribución de fondos para sa-

tisfacer las obligaciones del próximo mes de  
Febrero.

Disponer la publicación de las listas electo-  
rales de Ayuntamientos.

Aprobar el presupuesto adicional al ordi-  
nario del año económico en ejercicio.

Aprobar el proyecto de alineación de la ca-  
lle de las Bernardas.

Conceder licencia á D. Luis Catalá para ur-  
banizar unos terrenos que posee en la calle  
de la Rutlla.

Aprobar el presupuesto general de los en-  
tramados horizontales y maderos de la cubier-  
ta del nuevo cuerpo del edificio de las escue-  
las municipales.

Quedar enterado de la manera como ha dis-  
tribuido sus negocios generales la Comisión  
de Fomento.

Designar los médicos que en el acto de la  
clasificación de soldados, han de practicar  
los oportunos reconocimientos facultativos.

Aprobar varias cuentas pendientes de pa-  
go.

EN TODOS LOS HOSPITALES, HOSPICIOS Y ASILOS HA SIDO  
OBSERVADA CON IGUAL ÉXITO.  
(Desconfiar de las imitaciones.)

Barcelona 20 abril de 1886.  
Invitado á manifestarle la opinión que tengo acer-  
ca de la *Emulsion Scott* de aceite de bigado de bacalao  
con los hipofosfatos de cal y sosa, no vacilo en  
declarar que es un preparado altamente beneficioso  
para los enfermos afectados de diferentes padecimien-  
tos, siendo de gran eficacia, especialmente en el ra-  
quitismo, escrófula, tuberculosis, etc., etc., y recom-  
endable en particular á los niños quienes en su  
mayoría lo toman sin repugnancia.

Dr. JUAN VIURA y CARRERAS,  
Médico numerario del Hospital del N. S. del Sa-  
grado Corazón de Jesús (servicio de enfermedades  
de los niños.)

## VENGANZA.

A...

Enlazadas tus manos en las mias,  
en mi pecho tu frente virginal,  
juramento de amor que nunca olvido  
se escapó de tus labios de coral.

Y como unen dos flores sus corolas  
impulsadas por viento halagador,  
nuestros labios se unieron un instante  
y cambiaron un ósculo de amor.

Hoy que siento en mi espíritu el hastío:  
que el dolor constituye mi placer  
y que guardo en mi mente descreída  
los plácidos recuerdos del ayer,  
Renovar yo quisiera aquella escena  
en que un día animaste mi ilusión,  
por filtrar en tu sér todo el veneno  
que dejaste en mi pobre corazón.

V. Serrano Clavero.

## SINIESTROS MARÍTIMOS.

Se ha perdido por completo en las cos-  
tas de Eigg Island, salvándose su tripula-  
ción, el brick noruego *Sterre*, que se di-  
rigia á la Martinica.

—En San Vicente de Cabo Verde el bu-  
que inglés *Sofala*, está descargando sus  
mercancías porque se va por momentos á  
pique.

—Desde el 8 al 15 Enero se registran  
36 naufragios y entre ellos se cuentan 15  
vapores.

En lo que va de año, ó sea en los pri-  
meros 15 días, el número total de siniestros,  
con pérdida total de los buques, as-  
ciende á la enorme suma de 78, entre  
ellos 27 vapores.

—De Revel, con fecha 17, dicen que el  
vapor inglés *Thalia*, que procedente de  
Savannah iba á rendir su viaje en aquel  
puerto, ha naufragado por completo á unas  
cuantas millas antes de llegar á él, en las  
costas de Revalston.

—El vapor inglés *Plower*, con grandes  
averías, fué abandonado por sus tripulan-  
tes en pleno Océano. Estos desembarca-  
ron en Filadelfia á los dos días, recogidos  
por un vapor.

—El vapor inglés embistió y echó á pi-  
que el 13 de este mes en aguas americanas  
á la goleta de esta nación «Yamic Carle-  
ton». El vapor ha sido secuestrado en Bal-  
timore, y se le piden daños y perjuicios  
por valor de 57.000 duros.

El vapor francés de los Cargadores Reu-  
nidos *Ville de Santos*, ha sufrido grandes  
averías, entre ellas una importante vía de  
agua, para cuya reparación tendrá que pa-  
sar largo tiempo en San Vicente de Cabo  
Verde.

—Por un telegrama de Liverpool se sa-  
be que el vapor que chocó con el paquete  
francés *La Bourgogne*, es el inglés *Torri-  
dor*, de 1.800 toneladas. Este con grandes  
averías en la popa y rota la hélice, ha lle-  
gado á Liverpool arrastrado por dos remol-  
cadores y vá á procederse á su reparación.

—En el puerto de Sulina se fué á pique,  
sin conocerse la causa, el vapor remolca-  
dor *Maurizio*.

—El vapor *Arrieta*, cargado de grano  
procedente de Mesina para Inglaterra, per-  
dió la hélice á causa de tiempos duros, y  
tuvo que ser remolcado por un vapor oto-  
mano al puerto de Suda.

—Dicen de Talchuano (Chile), que al en-  
trar en aquel puerto el nuevo vapor fran-  
cés *Vichuquem*, se fué á fondo, salvándose  
la tripulación.

El vapor francés procedía de Nantes.  
—El vapor francés *Chateau Iquem*, que  
sufrío tan graves averías en un temporal,  
y que se halla en el Havre, tendrá que sa-  
tisfacer por sus reparaciones de 80 á 100.000  
duros.

## Reyes mensuales.

El viajero Borelli ha descrito en una conferencia  
dada en la sociedad geográfica de Paris, las costum-  
bres de los pueblos africanos por él visitados.

Es muy curiosa la forma en que los habitantes del  
Tambaro limitan la duración del reinado de sus mo-  
narcas.

Hasta hace cosa de veinte años, el poder real era  
hereditario; pero el pueblo acabó por protestar de  
los inmensos gravámenes que le imponía el trono.

En una reunión celebrada por todos los jefes de  
tribus, se acordó por unanimidad abolir la herencia  
del reino y elegir cada año un nuevo rey.

Este sistema prevaleció hasta la llegada del señor  
Borelli.

Este les aconsejó con tan sólidos argumentos que  
permanecieran en sus costumbres, que los naturales  
del Tambaro resolvieron dar un nuevo paso en el  
mismo sentido.

Acto continuo se convino en que las funciones rea-  
les solo debían durar un mes, siendo desempeñadas  
sucesivamente por los más distinguidos personajes  
del país.

## Boletín Religioso.

SANTO DE HOY.

La Purificación de Ntra. Sra.

CUARENTA HORAS.

Están en la Iglesia de la Congregación.

En los domingos durará la exposición 7 horas á  
saber: cuatro por la mañana, desde las 8 á las doce;  
y por la tarde tres, empezando una hora antes; y  
se reservará en todo el año al toque de la primera  
oración.

## TELÉGRAMAS.

Madrid 1.º.—Ha fallecido el Conde de Toreno; á  
pesar de que ha dispuesto en su testamento que se  
le entierre sin pompa, es indudable que será un ac-  
to suntuoso por el gran número de personas que  
concurrirán al mismo, no sólo por las simpatías que  
disfrutaba el finado, sino por los elevados cargos  
que había ejercido, entre ellos el de presidente del  
Congreso.

Imp. de LA LUCHA á cargo de P. Vert.

## Anuncios.

## POSITIVAS VENTAJAS

DE LA  
EMULSION SCOTT

Sobre toda clase de  
ACEITE DE BACALAO

SUS SIMILARES.  
La facultad Médica de todo el mundo, así las  
reconoce porque es

GRATA AL PALADAR, DIGERIBLE, ASIMILABLE,  
NUTRITIVA Y TÓNICO RECONSTITUYENTE.

Posee todas las virtudes del aceite de bacalao  
SIN NINGUNA de sus DESVENTAJAS.

Es un hecho fuera de duda, que la feliz idea  
de Emulsionar el Aceite de Hígado de  
Bacalao con la Glicerina y los Hipofosfatos  
ES LA FORMULA MAS RACIONAL  
de administrar esos importantes factores,  
necesarios á la formación y desarrollo del  
SISTEMA MUSCULAR OSEO Y SANGUÍNEO  
de todo lo que claramente se deduce que la  
EMULSION DE SCOTT.

ES TRES VECES MAS EFICAZ QUE EL  
ACEITE DE BACALAO SIMPLE.

De Venta en todas las Droguerías y Farmacias.

## Venta.

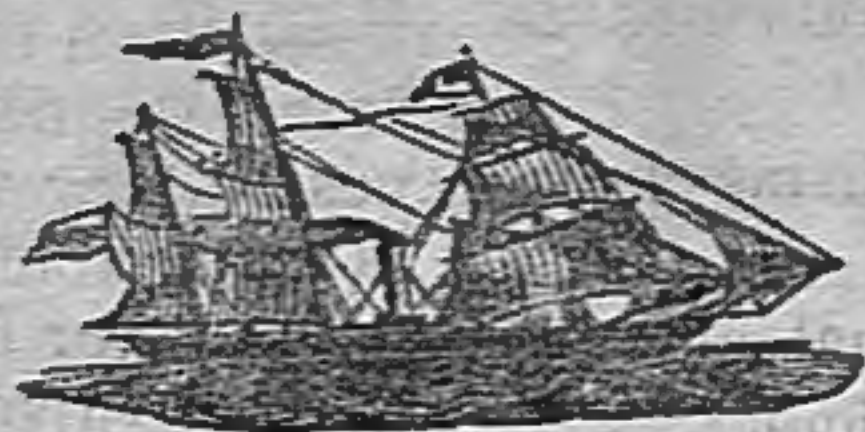
Hay para vender la propiedad conocida  
por TORRE DEN ESTEACH con nuevas  
ventajas para el comprador, sita en el tér-  
mino de Fornells. Dirijirse en Girona á  
D. Francisco Salvat frente de la cárcel nú-  
mero 2, y en S. Feliu de Guixols á D. Joa-  
quin Viladevall, calle de los árboles nú-  
mero 33.

Personas que conocen las  
**PILDORAS DEHAUT**  
DE PARIS  
no titubean en purgarse, cuando lo  
necesitan. No temen el asco ni el cau-  
sancio, porque, contra lo que sucede con  
los demás purgantes, este no obra bien  
sino cuando se toma con buenos alimentos  
y bebidas fortificantes, cual el vino, el café,  
el té. Cada cual escoge, para purgarse, la  
hora y la comida que mas le convienen,  
según sus ocupaciones. Como el causan-  
cio que la purga ocasiona queda com-  
pletamente anulado por el efecto de la  
buena alimentación empleada, uno  
se decide fácilmente á volver  
á empezar cuantas veces  
sea necesario.

**PÉRDIDA.**—Se replica á la persona  
que haya encontrado un anillo de  
oro con un brillante, lo presente en  
la Redacción de este periódico y se  
le darán SESENTA PESETAS de  
gratificación.



Servicios de la Compañía



trasatlántica de Barcelona

**Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.**—Combinación a puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.  
Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.  
**Línea de Colón.**—Combinación para el Pacífico, al N. y S. de Panamá, y servicio a Méjico con trasbordo en Habana. Un viaje mensual saliendo de Vigo el 25, vía Puerto Rico, Habana y Santiago de Cuba.  
**Línea de Filipinas.**—Extensión a Ilo-ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de África, India, China, Conchinchina y Japón.  
Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada 4 viernes a partir del 11 de enero, de 1889 y de Manila cada 4 sábados a partir del 5 de enero de 1889.  
**Línea de Buenos Aires.**—Un viaje cada dos meses para Montevideo y Buenos Aires, saliendo de Cádiz a partir del 1.º de setiembre 1889.  
**Línea de Fernando Poo.**—Con escalas en las Palmas, Río de Oro, Dakar y Monrovia.  
Un viaje cada tres meses, saliendo de Cádiz.  
**Servicios de África.**—LÍNEA DE MARRUECOS. Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.  
**Servicio de Tánger.**—Tres salidas a la semana: de Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y viernes; y de Tánger para Cádiz lunes, jueves y sábados.  
Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.  
La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.  
**AVISO IMPORTANTE.**—La Compañía previene a los Srs. comerciantes, agricultores e industriales, que recibirá y encaminará a los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.  
Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.  
Para más informes.—En Barcelona; La Compañía Trasatlántica y los Sres. Ripol y Compañía, plaza de Palacio.—Cádiz; la Delegación de la Compañía Trasatlántica.—Madrid; Agencia de la «Compañía Trasatlántica», Puerta del Sol, 10.—Santander; Sres. Angel B. Perez y Compañía.—Coruña; D. E. de Guarda.—Vigo; D. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena; Sres. Bosch Hermanos.—Valencia; señores Dart y Compañía.—Málaga; D. Luis Duarte.  
Para más informes, dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOXA.

SOCIEDAD GENERAL

de transportes marítimos por Vapor.—Comunicación entre Europa y la América del Sud.

Se emplean solo 16 días.—Salidas fijas del puerto de Barcelona el 15 de cada mes. Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores PROVENCE, BEARN, LA FRANCE, SAVOIE, POITOU y BOURBOGNE admitiendo carga y pasajeros para RIO-JANEIRO MONTEVIDEO y BUENOS-AIRES.  
Saldrá del puerto de Barcelona el día 15 de Febrero el vapor

LA FRANCE,

de 4.200 toneladas, admitiendo pasajeros y carga.

**NOTA.**—Estando ya limitada la cabida, se advierte a los señores cargadores se sirvan pasar nota anticipada de la carga, la que deberá ser encargada el día 12 precisamente.—**PRECIOS:** 1.ª clase, 160 duros.—2.ª 100 duros.—3.ª 40 duros.  
**NOTA.**—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueda apetecer.  
Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de jergón, cabecera, y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa, cubierto, etc. Hay cámara especial para señoras en 3.ª clase.  
Los pasajeros que llegan a Buenos-Aires por los vapores de la Sociedad, serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho días en la fonda de emigrados por cuenta del gobierno argentino. Serán también conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar o ferro-carril) al punto de la República que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.  
Los equipajes deben entregarse precisamente el día 14 en el local destinado por la compañía.  
Consignatarios: Sres Ripol y C.ª, plaza de Palacio esquina a la de Marquesa, en Barcelona.  
Se despachan pasajes hasta el 14 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes, acúdase al  
**Representante general en esta provincia D. Antonio Boxa.**

Tos Catarros Tos Constipados Tos Asma Tos

Sea de sangre herpética, sea húmeda o seca, provenga de picazón o de irritación de la garganta, etc., lo mando los agradables e infalibles CONFITES pectorales de MIRET, calman a las primeras tomas, y antes de terminar la caja se obtiene ya la radical curación por antigua y rebelde que sea, facilitando en todos casos la expectoración admirablemente. Precio de la CAJA de 24 tomas 4 REALES. Depósito principal en Gerona Dr. VIVES, Cort-Real, 17.—Los pedidos al por mayor deben dirigirse al autor MIRET, farmacéutico, Hospitalet (Barcelona).—Madrid: Sr. Sanjaume.—Horno de la Mata, 15. Depósito de productos químicos.

BIBLIOTECA DE BEILLAS ARTES.

VERSIÓN CASTELLANA.

Colección de volúmenes en 4.ª, compuestos de 300 a 400 páginas de lectura y más de 100 hermosos grabados intercalados en el texto.

Precio de cada volumen.

En rústica. . . . . 4 pesetas.  
Encuadernado en tela, con plancha alegórica estampada en negro y oro. . . . . 5  
Tapas sueltas en iguales condiciones, para la encuadernación de cada volumen. . . . . 0'75

Tomos publicados: «Historia del Arte.» «Historia de la Pintura Inglesa.»—En preparación: «Historia de la Música.» «El Mueble.» «La Tapicería.»

**En la Imprenta de este Diario se hacen toda clase de trabajos a precios económicos.**

En todas las Farmacias, Perfumerías y Bazaras

**La VELOUTINE**  
Polvo de Arroz especial  
Preparado al Bismuto por CH<sup>ca</sup> FAY, Perfumista  
S PARIS - 9, Rue de la Paix, 9 - PARIS

GRAN HOTEL CENTRAL, DE ESPAÑA Y AMÉRICA.

PARIS 56, RUE LAFAYETTE.

S. MARTIN.

56, RUE LAFAYETTE PARIS.

**Situación de primer orden en la gran-diosa CALLE LAFAYETTE 56, el punto más céntrico de PARIS. Próximo a las estaciones férreas del Est, Nord y Ouest Saint Lazare.**  
**Edificio expresamente construido para hotel:** 2 fachadas: 75 balcones a la calle.  
**80 cuartos y salones de 3 a 15 francos por día,** espaciosos y ricamente amueblados. Todos con balcones a la calle.  
**Departamentos para familias.**  
**Ascensor sirviendo todos los pisos.**  
**Caloríferos en los Salones.**  
**Teléfono en comunicación con todos los abonados de París.**  
**Restaurant a todas horas por Carta, a precios fijos:** Desayuno 1 fr. 50. Almuerzo 3 fr. 50, vino comprendido.—Comida 5 fr., vino comprendido.  
**Cocinas francesa y española.**  
**Gran salón-comedor en la planta baja,** con ricos cuadros de pintura y con preciosas vistas a la calle Lafayette, capaz para 80 cubiertos.  
**Pensión de familia al mes y a precio convenido.** Por una semana 7 días, cuarto, desayuno, almuerzo y comida, por persona: 84, 105, 126, 140, 175 frs.  
**Temporada de invierno:** de 1.º Noviembre al 31 de Marzo.—Pensión y cuarto, todo comprendido, desde 12 francos al día.—Arreglos ventajosos para familias.  
**Sala de baños e hidroterapia.** Pe-

luquería. Intérpretes de todas lenguas, con preferencia la española.  
**Salón de lectura,** piano, biblioteca, anuarios, guías, álbums de fabricas españolas y francesas, y muchos periódicos españoles y americanos.  
**Señas de españoles y americanos residentes en París.**—Coches de lujo, de abono, al día y a la hora.  
**Reunión de familias distinguidas de la Península, Cuba, Filipinas, Puerto-Rico, Portugal, Argentina, Bolivia, Brasil, California, Chile, Colombia, Costa-Rica, Dominicana, Ecuador, Guatemala, Haití, Honduras, Méjico, Nicaragua, Paraguay, Perú, Salvador, Uruguay, Venezuela.**  
*Único Hotel Español y Americano en París.*  
**CONSEJO.**—Los viajeros durante el camino, lo menos cinco horas antes de la llegada a París, harán bien en telegrafiar así:  
**Hotel Central, 56, rue Lafayette, PARIS.**  
Ilegaremos a tal hora, tantos minutos.—Estación (al Est, Lyon, Nord, Orléans, Ouest Montparnasse, Ouest Saint-Lazare, la que sea de llegada.)  
Apellido del viajero. Un representante del GRAN HOTEL CENTRAL con el telegrama en mano, saldrá hasta el anden de la Estación a esperar al viajero; evitándole las molestias del registro de equipajes, elección de coches, procurando que desde que llegue a esta gran ciudad tenga quien le acompañe y quien le sirva. Los viajeros pueden escribir o telegrafiar, pidiendo se les guarde la correspondencia, la habitación, y que se salga a esperarlos en las Estaciones o en los puertos de España, Francia, Inglaterra e Italia.

VINOS Y JARABES

de DESPINOY

EXTRACTO de HIGADO de BACALAO

El único experimentado y aprobado por la Academia de Medicina de París  
**SIMPLE Y FERRUGINOSO**

Sin olor, ni sabor desagradable, reemplazando con ventaja el aceite de hígado de bacalao en todos sus usos.

DEPOSITO GENERAL: DESPINOY, C.ª, 9 bis, Rue Albouy, PARIS

Exigir la Marca de Fábrica, la firma y el sello oficial de garantía de la Union de Fabricantes.

CÓDICO CIVIL.

COMENTADO Y CONCORDADO EXTENSAMENTE CON ARREGLO A LA NUEVA EDICIÓN OFICIAL, POR

J. MUCIUS SCAEVOLA.

Tendrá CUATRO TOMOS, precedido cada uno de un estudio comparativo con los proyectos de 1851 y 1882 y principales códigos extranjeros; los artículos van comentados. Obra notable e indispensable en todo bufete y biblioteca; comprende todo el Código Civil en tomos en 8.º mayor de más de 200 páginas que se venderán al precio de 3 pesetas en Madrid y 3'50 en provincias, dirigiéndose a D. Luis Martínez, calle del Correo —4—3.º—Madrid, entendiéndose pago adelantado.

LA LUCHA

DIARIO DE GERONA

VEINTE años de existencia.

Se publica todos los días menos los siguientes a festivos.

**Es el periódico de más lectura en su clase.**

PRECIOS DE SUSCRICION.

Gerona, trimestre. . . . . 4'50 pesetas.  
Idem fuera de la capital. . . . . 5'00 »  
Ultramar, id. en oro. . . . . 18'00 »  
Idem por un año, en oro. . . . . 30'00 »  
Extranjero, trimestre. . . . . 7'50 »

Redaccion y Administracion, calle del Progreso núm.º 4, piso 3.º, puerta 1.ª